



# الأمم المتحدة

Distr.

GENERAL

A/34/132

S/13193

26 March 1979

ARABIC

ORIGINAL: FRENCH

## مجلس الأمن



## الجمعية العامة

مجلس الأمن  
السنة الرابعة والثلاثون

الجمعية العامة  
الدورة الرابعة والثلاثون  
البند ٦٤ من القائمة الأولية\*  
تنفيذ الإعلان الخاص بتعزيز الأمن الدولي

رسالة مؤرخة في ٢٦ آذار / مارس ١٩٧٩ موجهة  
إلى الأمين العام من الممثل الدائم لكمبوتشيا  
الديمقراطية لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أرفق طيه ، لعلمكم ، نص البيان الذي أدرى به الفاطق بلسان وزارة خارجية  
كمبوتشيا الديمocratic في ٢٣ آذار / مارس ١٩٧٩ ، بشأن مهزلة توقيع المعاهدة والاتفاقات المزعومة بين  
أذناب الغيتنا ميدين في فينتيان (لاوس) وأذناب الغيتنا ميدين في بنوم بن .

وأرجو أن تتفضلوا بطبعيم هذا البيان بوصفه وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة ، تحت  
البند ٦٤ من القائمة الأولية ، ومن وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) تيبيون برا زيت  
الممثل الدائم لكمبوتشيا الديمocratic

مرفق

بيان أدلّى به الناطق بلسان وزارة خارجية  
كمبودشيا الديموقراطية في ٢٣ آذار / مارس ١٩٧٩

قام وفد من الادارة العمومية في لاوس ، في ٢٠ آذار / مارس ١٩٧٩ ، بمقابلة كلا布 المطاردة التابعين للفيتنا ميدين في بنوم بن وأجرى محادثات معهم . وفي هذا الصدد ، خلّق الناطق بلسان وزارة خارجية كمبودشيا الديموقراطية الاراء بالبيان التالي :

١ - ان زيارة وفد الادارة العمومية في لاوس برئاسة الرئيس سوبان فونغ لبنوم بن انما تجري بأمر من طفمة لي دوان — وفان فان دونغ والتوضعيين الدوليين السوفويت . ولا ينكر أحد أن الادارة الحالية في لاوس هي بالكامل ومنذ وقت طويل ذيل للفيتنا ميدين . ويقوم الفيتنا ميدين بتصریف وادارة شؤون لاوس مباشرة في جميع الميادين السياسية والعسكرية والاقتصادية والثقافية والدبلوماسية الخ ، وعلى جميع المستويات ابتداءً من صعيد القرية والبلدة حتى الصعيد الوطني كذلك فان خمسين ألف جندي فييتنا مي وعشرات الآلاف من الموظفين الاداريين الفيتنا ميدين ومئات الآلاف من الرعايا الفيتنا ميدين يحتلون لاوس وسيطرتون عليها . وبالاضافة الى ذلك ، يخضع الجزء الشرقي من لاوس بكماله للادارة الفيتنا مية . والأسوأ من ذلك أن المعاهدة المعقودة بين فييت نام ولوس في تموز / يوليه ١٩٧٧ أولفت الحدود بين البلدين وأضفت الشرعية على ما قام به التوضعيون الفيتنا ميون من خصم لاوس . ومن المؤكد أن لاوس ستصبح ، في غضون عدة سنوات ، اقليما فييتنا مي وسيصبح شعب لاوس أقليمة قومية في فييت نام .

وفضلا عن ذلك فان العالم كله يعرف أن كلا布 المطاردة التابعين للفيتنا ميدين والمنتصبين في بنوم بن لا يملكون شيئاً من كمبودشيا ، اذ أنهم ، وببساطة ، مجرد صناع فييتنا مية وسيختفون في نفس الوقت الذي سيختفي فيه الفيتنا ميون عند ما يبادر هؤلاء في حربهم العدوانية ضد كمبودشيا .

٢ - والآن جاء أذناب الفيتنا ميدين في فييتنام ، بأمر من طفمة لي دوان — فام فان دونغ يقابلوا كلا布 المطاردة التابعين للفيتنا ميدين في بنوم بن ، وليرفعوا عقارهم معاً مثا دين بما يسمى "الصداقة الخاصة" و "ال夥伴 من الخاص" ، تحت الشعار المسؤول "اتحاد المهد الصيني" الفيدرالي "الذى يرفعه حكام هانوى . وقام الذئبان المذكوران ، يحركهما أسيادهما من وراء ستار ، بتمثيل مهزلة توقيع معاہدات واتفاقيات التعاون العسكري من أجل خداع الرأى العام العالمي والتمويل على تصعيد الحرب العدوانية التي يشنها الفيتنا ميون في كمبودشيا ، وذلك لأن فييت نام ترسل في الواقع قواتها المتمرزة في اراضي لاوس لارتكاب العدوان ضد كمبودشيا الديموقراطية .

٣ - ان الزيارة التي يقوم بها أذناب الفيتنا ميدين في فييتنام تتم في الوقت الذي تشدد فيه طفمة لي دوان — فام فان دونغ حربها العدوانية في كمبودشيا ، معلنة الأحكام العرفية والتعبئة

العامة لزيادة عدد قوات عدوانها في كمبودشيا . وما هذه المعاہدة بين أذناب الفيتنا ميـين في فيـينـتـيان وكـلـابـ المـطـارـدـةـ التـابـعـينـ لـلـفـيـتـنـاـ مـيـينـ فيـ بـنـوـمـ بنـ ، التـيـ تـضـافـ الـىـ مـعاـهـدـتـيـنـ أـخـرـيـيـنـ نـسـجـهـمـاـ الـفـيـتـنـاـ مـيـينـ معـ أـذـنـابـهـمـ فـيـ فـيـينـتـيانـ وـبـنـوـمـ بنـ ، الاـ تـمـهـيدـ لـتوـسـيـعـ نـطـاقـ حـرـبـ الـعـدـوانـ وـالـتوـسـعـ الـتـيـ يـشـنـهـاـ التـوـسـعـيـونـ الـاقـلـيمـيـونـ الـفـيـتـنـاـ مـيـينـ وـمـعـهـمـ مـعـهـمـ التـوـسـعـيـونـ الدـولـيـونـ وـالـسـوـفـيـاتـ فـيـ جـنـوبـ شـرـقـ آـسـيـاـ وـفـيـ آـسـيـاـ ، وـفـيـ مـنـطـقـةـ الـمـحـيـطـ الـهـادـئـ ، وـفـيـ الـعـالـمـ .

ويشكل هذا كله تهدـيـداـ مـباـشـراـ لـلـأـمـنـ وـالـسـلـمـ وـالـاستـقـرارـ فـيـ تـايـلـانـدـ وـالـبـلـدانـ الـأـخـرـىـ فـيـ جـنـوبـ شـرـقـ آـسـيـاـ . وـفـيـ موـاجـهـةـ هـذـاـ الـخـطـرـ الـمـتـمـثـلـ فـيـ توـسـيـعـ نـطـاقـ الـحـرـبـ ، تـخـذـلـتـ تـايـلـانـدـ وـالـبـلـدانـ الـأـخـرـىـ فـيـ جـنـوبـ شـرـقـ آـسـيـاـ وـاتـخـذـتـ تـدـاـبـيرـ مـلـمـوـسـةـ مـنـ أـجـلـ وـقـفـ الـأـعـمـالـ الـعـدـوانـيـةـ وـالـتوـسـعـيـةـ مـنـ جـاـنـبـ عـصـبـةـ لـيـ دـوـانـ — فـامـ فـانـ دـونـغـ ، وـهـيـ الـأـعـمـالـ الـتـيـ يـشـجـعـهـاـ وـيـدـعـمـهـاـ التـوـسـعـيـونـ الدـولـيـونـ السـوـفـيـاتـ .

٤ - وـاـنـ حـكـوـمـةـ كـمـبـوـتـشـياـ الـدـيمـقـرـاطـيـةـ وـشـعـبـ كـمـبـوـتـشـياـ لـيـسـتـنـكـرـاـنـ وـيـدـيـنـاـنـ بـشـدـةـ مـاـ اـرـتـكـبـهـ أـذـنـابـ فيـينـتـيانـ ، وـطـاـ زـالـواـ يـرـتـكـبـونـهـ ، بـأـمـرـ مـنـ أـسـيـادـهـمـ الـفـيـتـنـاـ مـيـينـ ، مـنـ اـنـتـهـاـكـ وـقـحـ لـاـسـتـقـالـلـ كـمـبـوـتـشـياـ الـدـيمـقـرـاطـيـةـ وـسـيـادـتـهـاـ الـاـقـلـيمـيـةـ . وـتـعـلـمـ حـكـوـمـةـ كـمـبـوـتـشـياـ الـدـيمـقـرـاطـيـةـ رـسـمـيـاـ ، مـرـأـةـ أـخـرـىـ ، بـطـلـانـ أـىـ اـتـفـاقـ أـوـ مـعـاـهـدـةـ قـاـمـتـ الـسـلـطـاتـ الـفـيـتـنـاـ مـيـينـ ، عـنـ طـرـيقـ كـلـابـ الـمـطـارـدـةـ التـابـعـينـ لـهـاـ فـيـ بـنـوـمـ بنـ ، بـاـپـراـمـهـاـ مـعـ الـفـرـيـاءـ ، وـتـرـفـضـهـاـ رـفـضـاـ مـطـلـقاـ . وـتـحـتـفـظـ حـكـوـمـةـ كـمـبـوـتـشـياـ الـدـيمـقـرـاطـيـةـ وـشـعـبـ كـمـبـوـتـشـياـ بـحـقـ الـدـفـاعـ عنـ اـسـتـقـالـلـهـمـاـ وـسـيـادـتـهـمـاـ وـسـلـامـةـ اـقـلـيمـهـمـاـ وـحـقـ شـنـ هـجـومـ مـضـارـ عـلـىـ الـمـعـتـدـيـنـ وـلـاـ قـتـصـاصـ مـنـهـمـ .

ويتحمل أـذـنـابـ الـفـيـتـنـاـ مـيـينـ فـيـ فـيـينـتـيانـ بـالـكـالـمـ الـمـسـؤـلـيـةـ عـنـ أـعـمـالـ الـاـنـتـهـاـكـ وـالـعـدـوانـ التـيـ يـقـرـفـونـهـاـ خـدـدـ كـمـبـوـتـشـياـ الـدـيمـقـرـاطـيـةـ وـشـعـبـ كـمـبـوـتـشـياـ .

٥ - ان لـشـعـبـيـ كـمـبـوـتـشـياـ وـلـاـ وـسـ خـصـارـتـيـنـ وـثـقـافـتـيـنـ مـتـشـاـبـهـتـيـنـ وـعـادـاتـ وـتـقـالـيدـ مـتـشـاـبـهـهـ وـلـئـنـ كـانـ رـائـمـاـ يـپـدـيـانـ الـتـعـاطـفـ ، أـحـدـهـمـ نـحـوـ الـآـخـرـ ، فـلـانـهـمـ يـرـتـبـطـانـ بـأـعـقـمـ مـشـاعـرـ الصـدـاقـةـ . فـيـ أـعـوـامـ ١٩٢٥ـ وـ ١٩٢٦ـ وـ ١٩٢٧ـ ، عـقـبـ التـحـرـيرـ مـباـشـرـةـ ، وـفـيـماـ كـانـتـ كـمـبـوـتـشـياـ تـعـانـيـ نـقـصـاـ فـيـ كـلـ شـيـءـ بـعـدـ اـنـتـهـاـءـ الـحـرـبـ الـمـدـرـمـةـ ، وـافـقـ شـعـبـ كـمـبـوـتـشـياـ ، بـحـمـيـةـ ، عـلـىـ تـحـمـلـ وـجـوـهـ اـضـافـيـةـ مـنـ الـحرـمانـ منـ أـجـلـ مـسـاعـدـةـ شـعـبـ لـاـ وـسـ فـأـرـسـلـ إـلـيـهـ آـلـافـ الـأـطـنـانـ مـنـ الـأـرـزـ وـمـئـاتـ الـأـطـنـانـ مـنـ الـملـحـ . وـفـضـلـاـ عـنـ ذـلـكـ فـانـ شـعـبـ وـحـكـوـمـةـ كـمـبـوـتـشـياـ الـدـيمـقـرـاطـيـةـ قـدـ حـرـصـاـ رـائـمـاـ عـلـىـ اـتـخـاذـ مـوـقـفـ قـوـاـهـ الصـبـرـ وـالـهـدـوـءـ وـالـنـضـجـ السـيـاسـيـ فـيـ موـاجـهـةـ جـمـيـعـ أـنـوـاعـ الـاـسـتـفـزاـتـ الـمـسـتـمـرـةـ التـيـ يـقـوـمـ بـهـاـ أـذـنـابـ الـفـيـتـنـاـ مـيـينـ فـيـ فـيـينـتـيانـ پـتـحـرـيـضـ مـنـ أـسـيـادـهـمـ . وـقـدـ اـضـطـلـعـ أـذـنـابـ الـفـيـتـنـاـ مـيـينـ فـيـ فـيـينـتـيانـ بـأـنـشـطـةـ تـهـدـيـفـ الـىـ تـقـوـيـضـ الـصـدـاقـةـ الـتـقـلـيدـيـةـ الـتـيـ لـاـ تـشـوـبـهـاـ شـائـيـةـ بـيـنـ شـعـبـ كـمـبـوـتـشـياـ وـشـعـبـ لـاـ وـسـ .

وـرـغمـ ذـلـكـ گـلـهـ ، فـانـ شـعـبـ كـمـبـوـتـشـياـ وـحـكـوـمـةـ كـمـبـوـتـشـياـ الـدـيمـقـرـاطـيـةـ مـقـنـعـاـنـ بـأـنـ شـاعـرـ الـصـدـاقـةـ وـالـتـضـاـمـنـ ، وـهـيـ الـمـشـاعـرـ الـعـمـيـقـةـ الـتـيـ تـكـوـنـ طـوـالـ التـارـيـخـ وـالـتـيـ تـرـبـيـتـ بـيـنـ شـعـبـيـ كـمـبـوـتـشـياـ وـلـاـ وـسـ لـاـ يـمـكـنـ تـقـوـيـضـهـاـ أـبـداـ . وـمـنـ الـمـؤـكـدـ أـنـهـ سـيـتـمـ الـحـفـاظـ عـلـىـ هـذـهـ الـمـشـاعـرـ وـتـنـمـيـتـهـاـ وـهـيـ سـتـزـدـ هـرـ رـائـمـاـ فـيـ ظـلـ الـكـفـاحـ الـمـشـترـكـ ضـدـ الـفـيـتـنـاـ مـيـينـ الـمـعـتـدـيـنـ وـمـلـتـهـمـيـ الـاـقـلـيمـ وـمـبـيـدـيـ الـشـعـوبـ وـالـأـعـدـاءـ الـتـقـلـيدـيـيـنـ لـدـوـلـتـيـ وـشـعـبـيـ كـمـبـوـتـشـياـ وـلـاـ وـسـ .